

L'INDRET

El lloc on es troba situat aquest Santuari és bonic i encisador. Fins arribar a l'ermita, esvelts cipresos guarnixen el seu llarg passeig. El seu entorn ajardinat està cobert de frondosos arbres de diverses espècies, des del conegut xop fins les seculars pinyeres, i tot això emmarcat pels dos rius, Matarranya i Algars, que omplen de frescor i encant el paisatge. Hi ha un càmping gratuït equipat amb tots els serveis.



El Santuari des de les pinyeres • El Santuario desde las pineras

EL LUGAR

El lugar donde se encuentra situado este Santuario es hermoso y encantador. Hasta llegar a la ermita, esbeltos cipreses adornan su largo paseo. Sus alrededores ajardinados están cubiertos de frondosos árboles de diversas especies, desde el conocido chopo hasta las seculares piñeras, y todo ello enmarcado por los dos ríos, Matarranya y Algars, que llenan de frescura y encanto el paisaje. Hay un camping gratuito equipado con todos los servicios.

LA IMATGE

Al ser destruïda la primitiva imatge d'alabastre l'any 1936, el 1956 es va fer l'actual (de maniquí) reproduint l'anterior. Aquesta imatge medeix 90 centímetres, més un metre de pedestal, decorat amb núvols i àngels i raigs dorats. Té el Nen Jesús al costat esquerre.

La imatge actual de la Mare de Déu



LA IMAGEN

Al ser destruïda la primitiva imatge d'alabastre el año 1936, el 1956 se hizo la actual (de maniquí) reproduciendo la anterior. Esta imagen mide 90 centímetros, más un metro de pedestal, decorado con nubes y ángeles y rayos dorados. Tiene el Niño Jesús al lado izquierdo.

La imagen actual de la Virgen

Museu etnològic

Per visites concertar cita a a: 976 636 085 • 876 635 005



Edita:



Amics de Nonasp

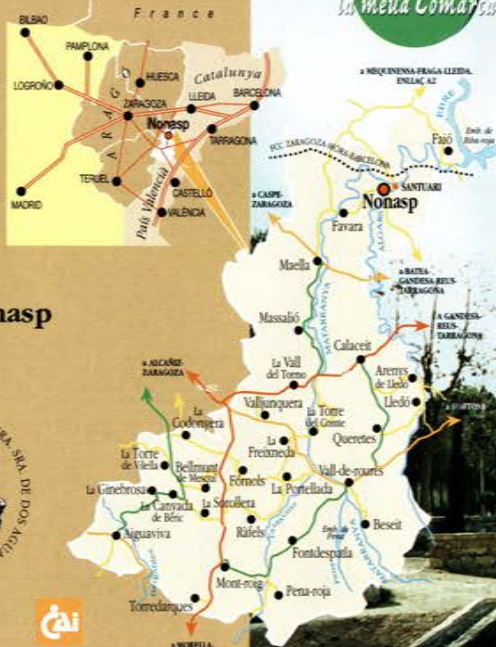
www.nonasp.com

Col·laboren:



Textos: Alejandro Burillo, Basilio López i Miguel Caballé.
Fotos: Arxiu d'Amics de Nonasp i Josep M^e Ràfales
Disseny: Teres&Antolin • Imprimeix: Gràfiques del Matarranya

Lo Matarranya
la meua Comarca



Santuari de la Mare de Déu de les Dos Aigües



Santuario de Nuestra Señora de las Dos Aguas

EL SANTUARI

L'edifici és el clàssic d'ermita construït al s.XVIII, amb planta de creu llatina. La distribució interior és d'una sola nau de cinc trams, coberta amb una bòveda de llunetes, absis pla i cúpula al creuer amb llanterna. Entre els anys 1986 i 1987 s'hi va afegir un perxi que envolta la nau a la vegada que serveix de contrafort.

Adossada a la paret lateral oest, s'ubicava la casa de l'ermità, enderrocada fa uns anys a causa de l'estat ruïnós de la seua estructura. No va ser reconstruïda per no ser necessària, donat que no l'habitaven ermitans des de la dècada dels anys trenta.

El parc del Santuari

El parque del Santuario



Façana principal

Fachada principal

EL SANTUARIO

El edificio es el clásico de ermita construida en el s.XVIII, con planta de cruz latina. Su distribución interior es de una sola nave de cinco tramos, cubierta con bóveda de lunetas, ábside plano y cúpula en el cruceiro con linterna. Entre los años 1986 y 1987 se le añadió un porche que envuelve la nave a la vez que sirve de contrafuerte.

Adosada a la pared lateral oeste, se ubicaba la casa del ermitaño, derruida hace unos años a causa del estado ruinoso de su estructura. No fue reconstruida por no ser necesaria, pues no la habitaban ermitaños desde la década de los treinta.

LA HISTÒRIA

No consta quan va tenir lloc la miraculosa aparició d'aquesta imatge, donat que totes les escriptures van ser cremades, amb tota la Vila, per les tropes franceses l'any 1648. De tota manera ens consta la seua tradició gràcies als escrits conservats del Dr. D. Gabriel Altés, Vicari d'aquesta Parròquia entre els anys 1702 i 1754. Diu així:

“ A distancia de un cuarto de legua de la Villa y en la ribera del río Matarraña, opuesta a la Villa, guardaba sus ganados un pastorcillo devoto de Ntra. Sra., y llegando un día a una cueva allí vecina, balló en ésta la santa imagen de Ntra. Sra.; allí los católicos antiguos debieron esconderla en la pérdida de España; lleno de gozo celestial, dio noticia de tan feliz hallazgo a las Autoridades, tanto eclesiásticas como civiles, que vinieron a la Santa Cueva en devota procesión, donde vieron todos la hermosísima imagen de Ntra. Sra.,



Els perxis del Santuari • Los porches del Santuario

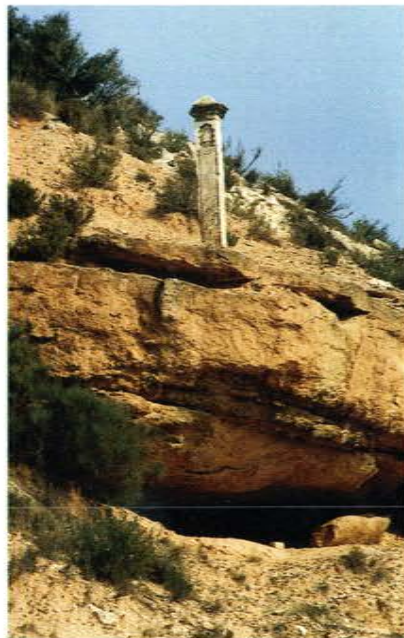
que adoraron devotos, trasladándola con solemnidad a la Iglesia Parroquial, siendo universal la alegría de tener tan cerca de sus casas a tan Divina Patrona y poder lograr con más frecuencia su veneración; colocada la Santa Imagen en un altar decente se retiraron a sus casas, y continuando al día siguiente su veneración, no la ballaron en la Iglesia sino en el lugar de la aparición. Por segunda vez la trasladaron, dejando en ésta guardas suficientes para su veneración y custodia; pero quedaron éstos dormidos (por

que así el Señor lo disponía) y se les ausentó de nuevo, encontrándola otra vez en el sitio de su aparición. Ordenada de nuevo la procesión, más penitente que solemne, vinieron las Autoridades y fieles llenos de lágrimas a la cueva, y con devoción filial pidieron a Ntra. Sra. que, pues no se dignaba a ser venerada en la Iglesia Parroquial, al menos escogiese el lugar de la otra parte del río, cercana a la Villa, para que los fieles pudieran, sin impedirlo los ríos Matarraña y Algars con sus frecuentes avenidas, darle culto y venerarla

LA HISTORIA

La milagrosa aparición de esta imagen no nos consta en que año fue por que todas las escrituras de esta villa perecieron en el año 1648, cuando fue quemada por las tropas francesas; pero nos consta su tradición por los escritos conservados en esta Villa del Dr. D. Gabriel Altés, Vicario que fue de esta parroquia desde el año 1702 al 1754. Dice así:

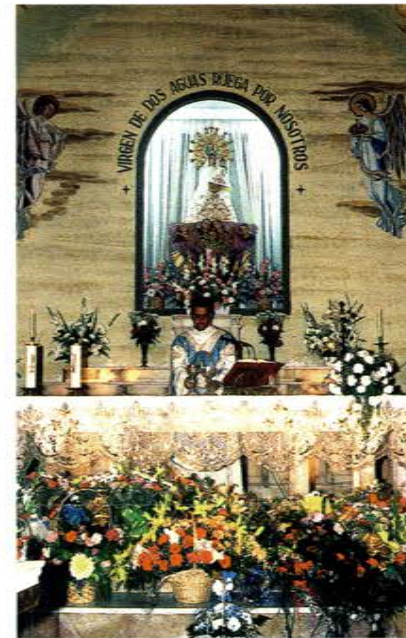
cada día, pues necesitaban de su patrocinio a todas horas. Hecha esta súplica sencilla y devota, se ausentó la Santa Imagen de la cueva y se apareció entre los dos ríos, debajo de la Villa, en la misma punta que forman ambos al unirse. Quedó la Villa muy alegre por haberse dignado la Celestial Señora oír la devota plegaria. Edificóse luego aquí una hermosa Ermita, formando como una punta de diamante contra los dos ríos y quedó aislada entre las aguas de ambos, de quienes tomó el nombre de DOS AGUAS.”



La Cova • La Cueva



L'antic altar barroc • El antiguo altar barroco



L'altar actual • El altar actual